

Zmluva o dielo č. 6/2022

uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v spojení s ust. § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
a zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a
doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

1. Objednávateľ:

Názov:	mestská časť Bratislava-Staré Mesto
Sídlo:	Vajanského nábrežie č. 3, 814 21 Bratislava
IČO:	00 603 147
Konajúci prostredníctvom:	Ing. arch. Zuzana Aufrichtová starostka
Bankové spojenie:	VUB a.s.
IBAN:	SK02 0200 0000 0000 0152 6012

(ďalej len „objednávateľ“ alebo aj len „mestská časť“)

2. Zhotoviteľ:

Obchodné meno:	„Inštitút priestorového plánovania“
Sídlo:	Lubľanská 1, 831 02 Bratislava
IČO:	360 64 645
Konajúci prostredníctvom:	Ing. Ľubomír Macák
DIČ:	2021694158
IČ DPH:	nie je platca DPH
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
IBAN:	SK37 1100 0000 0029 4403 1997
Zapísaný v:	Register mimovládnych neziskových organizácií vedeného Ministerstvom vnútra SR, deň vzniku: 04.01.2001, číslo spisu: VVS/1-900/90-17890

(ďalej len „zhotoviteľ“ a spolu s objednávatelom ďalej len „zmluvné strany“)

Čl. II

Preambula

- 2.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok zákazky realizovanej objednávatelom ako verejným obstarávateľom v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) na predmet zákazky, ktorým je vypracovanie „Programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mestskej časti Bratislava-Staré Mesto na roky 2024 – 2030 s aktualizáciou perspektívy do roku 2040“.
- 2.2 Podľa ust. § 8 ods. 1 zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja, *program rozvoja obce je strednodobý rozvojový dokument, ktorý je vypracovaný v súlade s cieľmi a prioritami ustanovenými v národnej stratégii a zohľadňuje ciele a priority ustanovené v programe rozvoja*

23

vyššieho územného celku, na území ktorého sa obec nachádza, a je vypracovaný podľa záväznej časti územnoplánovacej dokumentácie obce.

Čl. III Predmet zmluvy

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa vypracovať dielo „**Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mestskej časti Bratislava-Staré Mesto na roky 2024 – 2030 s aktualizáciou perspektívy do roku 2040**“ (ďalej len „dielo“ alebo „program“). Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo so zohľadnením jednotlivých programov hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja hlavného mesta SR Bratislavy, Bratislavského samosprávneho kraja a Slovenskej republiky. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a v súlade s touto zmluvou zhotovené dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi za jeho riadne a včasné zhotovenie dohodnutú cenu diela podľa Čl. V ods. 5.1 tejto zmluvy.
- 3.2 Dielo podľa bodu 3.1 tohto článku zmluvy zahŕňa poskytnutie služieb, výsledkom ktorých bude vypracovanie programu. Dielo pozostáva z nasledovných častí:
- 3.2.1 **Analytická časť** - obsahuje komplexné hodnotenie a analýzu východiskovej situácie mestskej časti, odhad jej budúceho vývoja a možné riziká a ohrozenia vo väzbe na existujúce stratégie a koncepcie a využívanie vnútorného potenciálu územia, jeho limitov a rozvoja, definovanie podmienok udržateľného rozvoja mestskej časti.
- 3.2.2 **Strategická časť** obsahuje stratégiu rozvoja mestskej časti pri zohľadnení jej vnútorných špecifik a určí hlavné smery, priority a ciele rozvoja mestskej časti rešpektovaním princípov regionálnej politiky s cieľom dosiahnutia vyváženého udržateľného rozvoja územia.
- 3.2.3 **Programová časť** - obsahuje najmä zoznam opatrení a aktivít na zabezpečenie realizácie programu rozvoja mestskej časti.
- 3.2.4 **Realizačná časť** - je zameraná na popis postupov inštitucionálneho zabezpečenia formou partnerstva a organizačné zabezpečenie realizácie programu rozvoja mestskej časti, systém monitorovania a hodnotenia plnenia programu rozvoja mestskej časti s ustanovením merateľných ukazovateľov, vecný a časový harmonogram realizácie aktivít formou akčného plánu, ktorý bude obsahovať podrobný rozpis aktivít a projektových zámerov.
- 3.2.5 **Finančná časť** - obsahuje finančné zabezpečenie jednotlivých opatrení a aktivít, inštitucionálnej a organizačnej stránky realizácie programu rozvoja mestskej časti. Podrobný opis predmetu zákazky/podrobnej technickej špecifikácie diela tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 1.
- 3.3 Dielo musí predstavovať podrobnú analýzu podľa špecifikácie uvedenej v bode 3.2 tohto článku.
- 3.4 Zhotoviteľ je povinný dodať dielo po formálnej a obsahovej stránke v nasledovnej podobe: spracovaný dokument musí byť štruktúrované rozdelený v súlade s bodom 3.2 tohto článku, pričom dielo musí zodpovedať požiadavkám zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja, ako aj požiadavkám ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky a Európskej únie upravujúcich právne vzťahy dotýkajúce sa predmetu tejto zmluvy.
- 3.5 Zhotoviteľ je povinný odovzdať dielo objednávateľovi v listinnej podobe v dvoch vyhotoveniach a v elektronickej podobe na elektronickej nosiči (CD/ USB kľúč) v PDF formáte a vo formáte .doc.

Čl. IV Miesto, čas a spôsob plnenia

- 4.1 Zhotoviteľ je povinný dielo vykonať a dodať objednávateľovi najneskôr do 7 (sedem) mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy.

R

- 4.2 Miestom odovzdania diela je sídlo objednávateľa uvedené v Čl. I. tejto zmluvy.
- 4.3 Plnenie diela bude prebiehať v súlade s Harmonogramom realizácie, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy. Odovzdanie a prevzatie diela sa uskutoční v súlade s Harmonogramom realizácie formálne - podpísaním písomného preberacieho protokolu podľa bodu 4.4 tohto článku zmluvy. Podpisom preberacieho protokolu bez výhrad objednávateľ potvrdí a akceptuje, že dielo bolo dodané riadne a včas a v súlade s podmienkami určenými v zmluve. Podpísaním preberacieho protokolu objednávateľom bez výhrad sa bude považovať dielo za riadne dodané. Vzor preberacieho protokolu tvorí Prílohu č. 3 tejto zmluvy. Preberací protokol sa podpíše v troch vyhotoveniach, pričom dve vyhotovenia si ponechá zhotoviteľ a jedno vyhotovenie objednávateľ.
- 4.4 Dielo predloží zhotoviteľ objednávateľovi, ktorý následne preverí, či vykonané dielo spĺňa rozsah a požadovanú kvalitu stanovenú zmluvou. V prípade, ak dielo:
- a) zodpovedá dohodnutému rozsahu a kvalite, poverený zástupca objednávateľa podpíše preberací protokol bez výhrad;
 - b) nezodpovedá dohodnutému rozsahu a kvalite, poverený zástupca objednávateľa vyznačí na písomnom vyhotovení preberacieho protokolu výhrady k dielu a doručí ich zhotoviteľovi (e-mailom, poštou, faxom, alebo osobne), a to najneskôr v lehote do 7 (siedmich) pracovných dní odo dňa predloženia diela zhotoviteľom.
- 4.5 Zhotoviteľ je povinný odstrániť nedostatky diela do piatich pracovných dní odo dňa doručenia písomných výhrad objednávateľa k dielu. V prípade, že nedostatky sú rozsiahlejšieho charakteru, zmluvné strany si môžu dohodnúť iný primeraný termín na ich odstránenie. Dielo sa bude v takomto prípade považovať za riadne dodané dňom, kedy objednávateľ svojím podpisom na preberacom protokole potvrdí, že všetky ním vznesené výhrady k predmetu plnenia boli riadne odstránené.

Čl. V

Cena a platobné podmienky

- 5.1 Objávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za riadne a včas dodané dielo cenu, ktorá je zmluvnými stranami dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, ako cena maximálna v celkovej výške **18.940,- EUR (slovom: osemnásťtisícdeväťstoštyridsať eur)**. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak sa zhotoviteľ stane platcom DPH, nebude mať táto skutočnosť vplyv na výšku ceny diela uvedenej v predchádzajúcej vete a táto cena bude naďalej dohodnutá ako cena maximálna.
- 5.2 V cene za dielo podľa bodu 5.1 tohto článku zmluvy sú zohľadnené všetky s plnením tejto zmluvy súvisiace výdavky zhotoviteľa. Zhotoviteľ si nebude v súvislosti s predmetom tejto zmluvy uplatňovať žiadne ďalšie náklady. Objávateľ neposkytuje na plnenie zmluvy preddavky.
- 5.3 Úhrada ceny za dielo bude vykonaná formou bezhotovostného platobného styku na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom po odovzdaní diela a odsúhlasení preberacieho protokolu podľa Čl. IV zmluvy.
- 5.4 Právo na zaplatenie dohodnutej ceny diela vzniká zhotoviteľovi riadnym a včasným zhotovením diela.
- 5.5 Cenu riadne dodaného diela určenú v súlade s bodom 5.1 tohto článku zmluvy uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe predloženej faktúry s 30-dňovou lehotou splatnosti odo dňa jej riadneho doručenia objednávateľovi.
- 5.6 Podkladom pre vyhotovenie faktúry bude objednávateľom potvrdený preberací protokol podľa Čl. IV bod 4.4 písm. a) alebo Čl. IV bod 4.5 zmluvy.
- 5.7 Dňom podpisu preberacieho protokolu zo strany objednávateľa podľa Čl. IV bod 4.4 písm. a) alebo Čl. IV bod 4.5 zmluvy vzniká zhotoviteľovi právo fakturovať dohodnutú cenu diela. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude preberací protokol podľa Čl. IV zmluvy, podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 5.8 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona

- č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty. Za správne vyhotovenie faktúry a správne vyčíslenie prípadnej výšky DPH zodpovedá v plnom rozsahu zhotoviteľ.
- 5.9 Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra musí obsahovať nasledovné náležitosti:
- a) názov a sídlo zhotoviteľa, názov a sídlo objednávateľa,
 - b) označenie faktúry a jej číslo,
 - c) názov, číslo a deň podpisu zmluvy,
 - d) predmet plnenia (podrobná špecifikácia služieb) a deň jeho splnenia,
 - e) deň odoslania a lehotu splatnosti faktúry,
 - f) označenie banky a číslo účtu objednávateľa,
 - g) celkovú fakturovanú čiastku,
 - h) prílohy požadované objednávateľom,
 - i) označenie banky a číslo účtu zhotoviteľa,
 - j) podpis a odtlačok pečiatky zhotoviteľa.
- 5.10 Faktúru je zhotoviteľ povinný doručiť na adresu sídla objednávateľa uvedenú v Čl. I tejto zmluvy.
- 5.11 V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti určené všeobecne záväzným právnym predpisom alebo touto zmluvou, objednávateľ je oprávnený do siedmich dní od doručenia faktúru vrátiť zhotoviteľovi na doplnenie s uvedením nedostatkov. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- 5.12 Faktúra sa považuje za zaplatenú dňom odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa.
- 5.13 Ak bude objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry, zhotoviteľ má právo uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý i začatý deň omeškania. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, pokiaľ najneskôr v posledný deň jej splatnosti bola fakturovaná suma z jeho účtu odpísaná v prospech účtu zhotoviteľa.

Čl. VI

Podmienky vykonania diela a povinnosti zmluvných strán

- 6.1 Zhotoviteľ vykoná dielo s odbornou starostlivosťou vo svojom mene a na vlastné nebezpečenstvo v lehote určenej objednávateľom a v súlade s touto zmluvou.
- 6.2 Objednávateľ je oprávnený priebežne kontrolovať vykonávanie diela a zhotoviteľ je povinný poskytnúť objednávateľovi pri priebežnej kontrole vykonávania diela súčinnosť. V prípade, ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ postupuje pri realizácii predmetu zmluvy v rozpore so svojimi povinnosťami a podmienkami uvedenými v tejto zmluve, je oprávnený požadovať nápravu a bezplatné odstránenie prípadných väd predmetu plnenia spôsobených nesprávnym postupom zhotoviteľa.
- 6.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb objednávateľovi a ktoré nie sú predmetom zverejnenia, a to aj po zániku platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
- 6.4 Zhotoviteľ je povinný bezodkladne oboznamovať objednávateľa so všetkými novými skutočnosťami, o ktorých sa dozvie pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy, ktoré sú alebo môžu byť v priamom alebo nepriamom vzťahu k plneniu predmetu zmluvy.
- 6.5 Zhotoviteľ je povinný konzultovať jednotlivé kroky pri realizácii predmetu zmluvy s objednávateľom a vykonať úpravy diela v súlade s požiadavkami objednávateľa.
- 6.6 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi na jeho žiadosť primeranú súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy, a to pokiaľ možno, bez zbytočného odkladu. Súčinnosťou sa rozumie najmä poskytnutie informácií, podkladov, spresnení, vyjadrení a stanovísk nevyhnutných pre riadne plnenie predmetu tejto zmluvy.
- 6.7 Zhotoviteľ je povinný včas si vyžiadať od objednávateľa potrebné údaje a podklady potrebné k riadnemu vykonaniu diela a objednávateľ je povinný odovzdať ich zhotoviteľovi v čase, ktorý si zmluvné strany dohodnú v rámci vzájomných konzultácií. O dobu omeškania objednávateľa s dodaním týchto podkladov a údajov je možné predĺžiť termín plnenia stanovený v Čl. IV bod 4.1 tejto zmluvy.
- 6.8 Všetky dokumenty a informácie potrebné pre riadne vykonanie diela, či už písomné, ústne

alebo v elektronickej podobe, si zmluvné strany poskytnú len na účely plnenia tejto zmluvy. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany nemožno používať alebo sprístupniť tretej osobe dané dokumenty a informácie na iné účely, ako na účely plnenia tejto zmluvy.

- 6.9 Zhotoviteľ určí zodpovednú osobu, ktorá bude priamo spolupracovať s kompetentnými zamestnancami objednávateľa a s Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava-Staré Mesto (ďalej len „**miestne zastupiteľstvo**“) na jednotlivých častiach projektu.
- 6.10 Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť dielo so zohľadnením a zapracovaním všetkých požiadaviek zodpovedných pracovníkov objednávateľa.
- 6.11 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť stretnutia s koordinátorom projektu zo strany objednávateľa, alebo ním určenými osobami minimálne 1 x mesačne.
- 6.12 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť v spolupráci s koordinátorom projektu podľa bodu 6.11 tohto článku zmluvy minimálne 1 x stretnutie s každou príslušnou gesčnou komisiou mestskej časti, t.j. s komisiou pre dopravu, komisiou pre kultúru, komisiou pre manažment verejnej správy a verejný poriadok, komisiou pre nakladanie s majetkom a financiami, komisiou pre sociálne veci, zdravotníctvo a rodinu, komisiou pre územné plánovanie, miestny rozvoj a životné prostredie a komisiou pre vzdelávanie, mládež a šport, teda celkovo minimálne 7 stretnutí.
- 6.13 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi syntézu vytvorenú zo strategickej dokumentácie z oblasti životného prostredia vypracovanú pracovníkmi objednávateľa, ktorú je zhotoviteľ povinný zapracovať do príslušných častí diela zameraných na oblasť životného prostredia.
- 6.14 Zhotoviteľ je v prípade potreby a požiadavky objednávateľa povinný prerokovať a obhájiť dielo, alebo jeho časti počas zasadnutí miestneho zastupiteľstva a v prípade potreby ho modifikovať.
- 6.15 Zhotoviteľ je v lehote 5 pracovných dní po ukončení tejto zmluvy povinný vrátiť objednávateľovi všetky podklady, originály a kópie dodaných podkladov, ktoré od neho v súvislosti s plnením zmluvy prevzal alebo iným spôsobom získal v listinnej alebo elektronickej podobe, prípadne ich podľa požiadavky objednávateľa odstrániť zo svojich elektronických médií.
- 6.16 V prípade, že by zhotovením diela vznikli zhotoviteľovi ako autorovi práva vyplývajúce mu zo zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon, zhotoviteľ odovzdaním a prevzatím diela objednávateľom udeľuje v súlade s ust. § 65 a nasl. Autorského zákona objednávateľovi súhlas na všetky známe spôsoby použitia diela zhotoveného na základe tejto zmluvy, vrátane jeho jednotlivých častí a vrátane súhlasu na vykonávanie zmien na diele, pričom licenciou udeľuje zhotoviteľ objednávateľovi ako výhradnú vo vecne a územne neobmedzenom rozsahu na dobu neurčitú od dňa odovzdania diela s tým, že odmena za použitie diela je zahrnutá v cene za dielo. Zhotoviteľ zároveň udeľuje objednávateľovi oprávnenie na udelenie súhlasu s použitím diela tretej osobe v rozsahu poskytnutej licencie.

Čl. VII

Zodpovednosť za vady, zmluvné pokuty

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo vyhotoví v súlade s touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 7.2 Vykonané dielo má vady najmä ak nezodpovedá výsledku, ktorý je požadovaný touto zmluvou alebo nezodpovedá účelu, na ktorý bolo dielo zhotovené, alebo svojim rozsahom nezodpovedá rozsahu stanovenému touto zmluvou.
- 7.3 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré objednávateľ zistil po prevzatí diela, alebo ktoré sa vyskytli po prevzatí diela. Objednávateľ bez zbytočného odkladu po tom, čo vady zistil, písomne oznámi zhotoviteľovi zistené vady. Objednávateľ je oprávnený uplatniť svoje práva z vád najneskôr do 24 mesiacov od prevzatia diela v súlade s Čl. IV tejto zmluvy.
- 7.4 Objednávateľ v prípade zistenia vád má právo na ich bezplatné odstránenie.

- 7.5 Zhotoviteľ má povinnosť bez zbytočných odkladov, po písomnom oznámení objednávateľa, začať s odstraňovaním väd, riadne v ňom pokračovať a odstrániť vady v lehote písomne určenej objednávateľom, maximálne však v lehote do 1 mesiaca odo dňa písomného oznámenia týchto väd.
- 7.6 V prípade, že zhotoviteľ bude v omeškaní s odovzdaním diela, objednávateľ je oprávnený uplatniť voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý, aj začatý deň omeškania.
- 7.7 V prípade, že zhotoviteľ bude v omeškaní s odstránením väd, objednávateľ je oprávnený uplatniť voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý, aj začatý deň omeškania.
- 7.8 V prípade, že zhotoviteľ bude v omeškaní so splnením povinnosti podľa čl. VI bod 6.15, zaväzuje sa objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 100,- Eur za každý, aj začatý deň omeškania.
- 7.9 V prípade, že zhotoviteľ nesplní, resp. poruší povinnosť podľa Čl. VI bod 6.14 zaväzuje sa objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 2.000,- Eur za každé porušenie samostatne.
- 7.10 V prípade, že zhotoviteľ nesplní, resp. poruší povinnosť podľa Čl. VI bod 6.12 zaväzuje sa objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 2.000,- Eur za každé porušenie samostatne.
- 7.11 Uplatnením sankčných postihov zo strany objednávateľa nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody, ktorá mu porušením povinností zhotoviteľa vznikla.

Čl. VIII

Trvanie a zánik zmluvy

- 8.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej účinnosť končí riadnym a včasným zhotovením a odovzdaním diela objednávateľovi s poukazom na Čl. IV bod 4.1 tejto zmluvy, s výnimkou ustanovení upravujúcich záručnú dobu a ďalších ustanovení, z obsahu ktorých vyplýva, že zaväzujú zmluvné strany ma plnenie povinnosti aj po zhotovení a odovzdaní diela.
- 8.2 Zmluva môže byť pred uplynutím doby uvedenej v Čl. VIII bod 8.1 ukončená:
- 8.2.1 dohodou zmluvných strán, ktorá musí byť písomná a musí v nej byť uvedený spôsob vysporiadania vzájomných záväzkov,
- 8.2.2 písomným odstúpením od zmluvy v prípade závažného porušenia zmluvných povinností, ktorým sa rozumie najmä také porušenie povinností alebo konanie/opomenutie konania zmluvnej strany, z ktorého je zrejmé, alebo možno odôvodnene predpokladať, že nedôjde k riadnemu a včasnému zhotoveniu diela, alebo pri opakovanom porušení povinností vyplývajúcich dotknutej zmluvnej strane z tejto zmluvy,
- 8.2.3 písomným odstúpením od zmluvy v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník,
- 8.2.4 písomnou výpoveďou objednávateľa počas trvania zmluvy aj bez uvedenia dôvodu, s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede zhotoviteľovi. Zhotoviteľ má pre tento prípad skončenia zmluvného vzťahu právo na úhradu nákladov vynaložených na zhotovenie diela do okamihu doručenia výpovede. Počas plynutia výpovednej lehoty má zhotoviteľ nárok na úhradu nevyhnutných nákladov, ktoré mu vzniknú počas plynutia výpovednej lehoty z dôvodu, že plnenia poskytnuté počas plynutia výpovednej lehoty mal obstarané u tretích strán pred dorúčením výpovede.

R R

Čl. IX Doručovanie

- 9.1 Písomnosti sa doručujú na adresu zmluvných strán uvedenú na prvej strane tejto zmluvy. Zmenu tejto adresy je zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, povinná bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.
- 9.2 Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti so zmluvou a jej plnením (ďalej len „**písomnosť**“), musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy a/alebo na inú adresu, ktorú oznámi táto zmluvná strana. Písomnosť sa považuje za doručeníu za nasledovných podmienok:
- a) v prípade osobného doručovania dňom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručeníu a/alebo kópiu doručovanej písomnosti, alebo dňom odmietnutia prevzatia písomnosti takou osobou,
 - b) v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku oprávneného na poskytovanie poštových služieb podľa zákona č. 324/2011 Z.z. o poštových službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov dňom doručenia na adresu zmluvnej strany a v prípade zásielky do vlastných rúk dňom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručeníu.
- 9.3 Za deň doručenia písomnosti doručovanej prostredníctvom poštového podniku sa pokladá aj (i) deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, (ii) deň vrátenia zásielky odosielateľovi, aj keď sa adresát o jej uložení nedozvedel.

Čl. X Záverečné ustanovenia

- 10.1 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky, ako aj požiadavkami a podmienkami verejného obstarávania, na základe ktorého je táto zmluva uzatvorená.
- 10.2 Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba písomnými a očíslovanými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Uzatváranie dodatkov k tejto zmluve však nesmie byť v rozpore s ust. § 18 zákona o verejnom obstarávaní.
- 10.3 Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých objednávateľ prevezme tri rovnopisy a zhotoviteľ dva rovnopisy.
- 10.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jej dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník. Táto zmluva je povinne zverejňovaná zmluvou podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 10.5 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
- Príloha č. 1 : Podrobný opis predmetu zákazky/podrobná technická špecifikácia
 - Príloha č. 2: Harmonogram realizácie
 - Príloha č. 3: Vzor preberacieho protokolu.
- 10.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpísaním prečítali, oboznámili sa s obsahom podmienok a súhlasia s nimi, tieto sú prejavom ich slobodnej a vážnej vôle. Zmluva bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní, nie v tiesni ani za nápadne jednostranne nevýhodných podmienok.

Na dôkaz toho zmluvné strany pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa 09. FEB. 2022

V Bratislave dňa 10. 1. 2022

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

.....
mestská časť Bratislava-Staré Mesto
Ing. arch. Zuzana Aufrichtová
starostka

.....
„Inštitút priestorového plánovania“
Ing. Ľubomír Macák
predseda



R

Podrobný opis predmetu zákazky/podrobná technická špecifikácia

Predmetom zákazky je vypracovanie „Programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mestskej časti Bratislava - Staré Mesto na roky 2024 – 2030 s aktualizáciou perspektívy do roku 2040“ (ďalej len „PHSR“) s cieľom získať strednodobý rozvojový dokument podľa § 8 zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja v znení neskorších predpisov. PHSR bude vytvorený so zohľadnením jednotlivých programov hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja Bratislavy – hlavného mesta, Bratislavského samosprávneho kraja a Slovenskej republiky.

PHSR bude pozostávať z nasledovných častí:

1. **Analytická časť** - obsahuje komplexné hodnotenie a analýzu východiskovej situácie MČ, odhad jej budúceho vývoja, možné riziká a ohrozenia vo väzbe na existujúce stratégie a koncepcie a využívanie vnútorného potenciálu územia, jeho limitov a rozvoja, definovanie podmienok udržateľného rozvoja MČ.
2. **Strategická časť** - obsahuje stratégiu rozvoja MČ pri zohľadnení jej vnútorných špecifik a určí hlavné smery, priority a ciele rozvoja MČ rešpektovaním princípov regionálnej politiky s cieľom dosiahnutia vyváženého udržateľného rozvoja územia.
3. **Programová časť** - obsahuje najmä zoznam opatrení a názvov aktivít na zabezpečenie realizácie programu rozvoja MČ.
4. **Realizačná časť** - je zameraná na popis postupov inštitucionálneho zabezpečenia formou partnerstva a organizačné zabezpečenie realizácie programu rozvoja MČ, systém monitorovania a hodnotenia plnenia programu rozvoja MČ s ustanovením merateľných ukazovateľov, vecný a časový harmonogram realizácie aktivít formou akčného plánu, ktorý bude obsahovať podrobný rozpis aktivít a projektových zámerov.
5. **Finančná časť** - obsahuje finančné zabezpečenie jednotlivých opatrení a aktivít, inštitucionálnej a organizačnej stránky realizácie programu rozvoja MČ.

Dielo musí predstavovať podrobnú analýzu podľa špecifikácie uvedenej v predchádzajúcom bode, pričom zhotoviteľ je povinný pri jeho zhotovovaní zabezpečiť spoluprácu s odborníkmi pre verejnú správu a pre súvisiacu problematiku.

Zhotoviteľ je povinný dodať dielo po formálnej a obsahovej stránke v nasledovnej podobe: spracovaný dokument musí byť štruktúrovane rozdelený v súlade s požiadavkami zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja, ako aj požiadavkám ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky upravujúcich právne vzťahy dotýkajúce sa predmetu zákazky.

PHSR ako strednodobý rozvojový dokument bude v súlade s § 8, ods. 3 a ods. 4 zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja v znení neskorších predpisov obsahovať náležitosti pozostávajúce z analyticko-strategickej časti a programovej časti.

Analyticko-strategická časť bude obsahovať najmä:

- a) súhrnnú geografickú, kultúrno-historickú a sociálno-ekonomickú charakteristiku MČ a charakteristiku stavu vybavenosti a obsluhy územia MČ,
- b) hodnotenie a analýzu hospodárskej situácie, sociálnej situácie, environmentálnej situácie a situácie v oblasti kultúry a vybavenosti a obsluhy územia MČ,

- c) analýzu väzieb strategických dokumentov v oblasti regionálneho rozvoja s územím MČ,
- d) určenie rozvojového potenciálu a limitov rozvoja územia MČ, definovanie podmienok udržateľného rozvoja MČ,
- e) stratégiu rozvoja MČ, pri zohľadnení jej vnútorných špecifik, ktorá určí hlavné smery, priority a ciele rozvoja MČ,
- f) analýzu finančných potrieb a možností financovania programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja MČ.

Programová časť bude obsahovať najmä:

- a) zoznam opatrení a aktivít na zabezpečenie realizácie programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja MČ, so zameraním na hospodársku situáciu, sociálnu situáciu, environmentálnu situáciu a situáciu v oblasti kultúry a vybavenosti a obsluhy územia MČ,
- b) inštitucionálne zabezpečenie a organizačné zabezpečenie realizácie programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja MČ,
- c) finančné zabezpečenie jednotlivých opatrení a aktivít, inštitucionálnej a organizačnej stránky realizácie programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja MČ,
- d) systém monitorovania a hodnotenia plnenia programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja MČ s ustanovením merateľných ukazovateľov,
- e) časový harmonogram realizácie programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja MČ,
- f) aktualizáciu perspektívy rozvoja MČ do roku 2040.

Ďalšie požiadavky:

Dielo bude odovzdané 2 x v tlačenej verzii a elektronicky na CD/USB kľúč (vo formáte .doc, PDF).

Dodanie predmetu zákazky: dodanie finálnej verzie do 7 mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy a v prípade potreby a požiadavky objednávateľa je zhotoviteľ povinný prerokovať a obhájiť dielo alebo jeho časti počas zasadnutí Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a v prípade potreby ho modifikovať.

Povinnosti úspešného uchádzača/zhotoviteľa:

- určiť zodpovednú osobu, ktorá bude priamo spolupracovať s kompetentnými zamestnancami Miestneho úradu MČ Bratislava-Staré Mesto a miestnym zastupiteľstvom na jednotlivých častiach projektu;
- predložiť harmonogram realizácie (uchádzač doplní hlavné míľniky jednotlivých etáp realizácie a konečný termín odovzdania diela);
- vytvoriť PHSR so zohľadnením a zapracovaním do výsledného dokumentu všetky požiadavky zodpovedných pracovníkov MČ Bratislava-Staré Mesto;
- zabezpečiť stretnutia s koordinátorom projektu zo strany mestskej časti Bratislava-Staré Mesto (ďalej len „koordinátor projektu“), alebo ním určenými osobami minimálne 1 x mesačne;
- zabezpečiť v spolupráci s koordinátorom projektu minimálne 1 x stretnutie s každou príslušnou gesčnou komisiou Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto; celkovo minimálne 7 stretnutí s relevantnými komisiami pre dopravu; kultúru; verejnú správu a verejný poriadok; nakladanie s majetkom a financiami; sociálne veci, zdravotníctvo a rodinu; územné plánovanie, miestny rozvoj a životné prostredie; vzdelávanie, mládež a šport;
- dodávateľ dodá objednávateľovi syntézu vytvorenú zo strategickej dokumentácie z oblasti

životného prostredia vypracovanú pracovníkmi objednávateľa, ktorú zapracuje do príslušných častí PHSR zameraných na oblasť životného prostredia.

Príloha č. 2 zmluvy : Harmonogram realizácie

1. **Analytické podklady** — dodanie podkladov a dokumentácie z existujúcich informačných zdrojov a databáz mestskej časti a sprístupnenie existujúcej dokumentácie mestskej časti relevantnej pre vypracovanie predmetu Zmluvy o dielo v zmysle požiadaviek Zhotoviteľa.

Termín odovzdania: 1 mesiac od dňa účinnosti zmluvy
Zodpovedný subjekt: Objednávateľ

2. **Analytická časť** - obsahuje komplexné hodnotenie a analýzu východiskovej situácie mestskej časti, odhad jej budúceho vývoja, možné riziká a ohrozenia vo väzbe na existujúce stratégie a koncepcie a využívanie vnútorného potenciálu územia, jeho limitov a rozvoja, definovanie podmienok udržateľného rozvoja mestskej časti.

Termín odovzdania: 4 mesiace od dňa účinnosti zmluvy
Zodpovedný subjekt: Zhotoviteľ

3. **Strategická časť** - obsahuje stratégiu rozvoja mestskej časti pri zohľadnení jej vnútorných špecifik a určí hlavné smery, priority a ciele rozvoja mestskej časti rešpektovaním princípov regionálnej politiky s cieľom dosiahnutia vyváženého udržateľného rozvoja územia.

Termín odovzdania: 5 mesiacov od dňa účinnosti zmluvy
Zodpovedný subjekt: Zhotoviteľ

4. **Programová časť** - obsahuje najmä zoznam opatrení a aktivít na zabezpečenie realizácie programu rozvoja mestskej časti.

Termín odovzdania: 5 mesiacov od dňa účinnosti zmluvy
Zodpovedný subjekt: Zhotoviteľ

5. **Realizačná časť** - je zameraná na popis postupov inštitucionálneho zabezpečenia formou partnerstva a organizačné zabezpečenie realizácie programu rozvoja mestskej časti, systém monitorovania a hodnotenia plnenia programu rozvoja mestskej časti s ustanovením merateľných ukazovateľov, vecný a časový harmonogram realizácie aktivít formou akčného plánu, ktorý bude obsahovať podrobný rozpis aktivít a projektových zámerov.

Termín odovzdania: 6 mesiacov od dňa účinnosti zmluvy
Zodpovedný subjekt: Zhotoviteľ

6. **Finančná časť** - obsahuje finančné zabezpečenie jednotlivých opatrení a aktivít, inštitucionálnej a organizačnej stránky realizácie programu rozvoja mestskej časti.

Termín odovzdania: 6 mesiacov od dňa účinnosti zmluvy
Zodpovedný subjekt: Zhotoviteľ

PREBERACÍ PROTOKOL

K zmluve o dielo č.zo dňa (ďalej len /zmluva“)
predmet plnenia: Vypracovanie Programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja MČ Bratislava-
Staré Mesto na roky 2024 – 2030s aktualizáciou perspektívy do roku 2040 ďalej len „Protokol“)

Týmto Protokolom objednávateľ v súlade s ust. Čl. IV Zmluvy preberá od zhotoviteľa nasledovné
výstupy:

.....

- výstupy **boli / neboli** *) odovzdané v dohodnutej forme.
- výstupy boli odovzdané **riadne / s nedostatkami** *).

Výhrady kdielu:

.....

- výstupy boli odovzdané včas / s omeškaním."

Za zhotoviteľa: Meno, priezvisko:

Za objednávateľa: Meno, priezvisko

Dátum:

Dátum:

Podpis:

Podpis:

R